

# Landes-Regierungsblatt

für das

**Herzogthum Krain.**

Zweiter Theil.

**III. Stück. IX. Jahrgang 1857.**

Kußgegeben und versendet am 15. Juni 1857.

**Dežélni vladni list**

za

**krajnsko vojvodino.**

Drugi razdélk.

**III. Dél. IX. léto 1857.**

Izdan in razposlan 15. Junija 1857.

Krajsko vovodstvo

für das

Verordnungs-Verzeichnis

zweiter Theil

III. Band. IX. Jahrgang 1857.

Verlag von Franz Schönböck in Wien 1857.

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 4. Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 14. Maja 1857, s katerem se razglša razlaganje zastran pravice v pokrajni okoliji po hišah kramariti . . . . .	17
„ 5. Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 15. Maja 1857, ki zadeva dovoljenje, prebivavcom okraja Auronzo v Beneškem poglavarstvu dano, da smejo popotovaje okna in kotle popravljati na Tiroljskem, Solnograškem, v Avstrii nad Anižo, na Štajerskem, Koroškem in Krajskem . . . . .	17

Krajsko vovodstvo

Drugi razdelik

III. Del. IX. leto 1857.

Verlag von Franz Schönböck in Wien 1857.

4.  
Krajis c. k. krajske beselne vladaje ob 14. Maja 1857.

7. Kraljina se razglasi razlozno za vse krajske okraje v katerih so  
Krajski.  
Krajski ministarstvo je x razpisom ob 2. Maja 1857 št. 2307.  
ker so bile po pravevanju storjene, razpisna lega, tako je št. 11 in 17 Najvisega  
patenta razpisna pobudega krajskega ministarstva ob leta 1852 razpisali, dogovorno x mini-  
sterstvom notranjih del, darsiva in x najvisjo policijsko oblastino sledbe razkazalo,  
da se podobne oblasti podre in po tem razpisu:  
a) Ako se predvaca pokrajne okraje po št. 11 n. v. postavne razpisne pods-  
nega krajskega od leta 1852 dovoli v pokrajni okraji po hiasi krajski  
vsja to dovoli x x pokrajno okrajo kronovine, v kateri pokrajni krajski  
svoje stanovno predvaca, in se v more mskor na pobisno krajski-

**Inhalts-Übersicht:**

	Seite
Nr. 4. Erlaß der k. k. Landes-Regierung für Krain vom 14. Mai 1857, mit einer Erläuterung über die Berech- tigung zum Hausirhandel im Gränzbezirke . . . . .	17
„ 5. Erlaß der k. k. Landesregierung für Krain vom 15. Mai 1857, betreffend die Bewilligung für die Bewohner des Bezirkes Auronzo im Statthaltereigebiete von Venedig zur Ausübung des Fenster- und Kesselflickens im Herumziehen in Tirol, Salzburg, Desterreich ob der Enns, Steiermark, Kärnten und Krain . . . . .	17

Gustav Graf Chorinsky k. r.  
v. k. Hofrath.

Gustav Graf Chorinsky k. r.  
v. k. Hofrath.

7. Kraljina se razglasi razlozno za vse krajske okraje v katerih so

16. Kraljina se razglasi razlozno za vse krajske okraje v katerih so  
Krajski ministarstvo je x razpisom ob 2. Maja 1857 št. 2307.  
ker so bile po pravevanju storjene, razpisna lega, tako je št. 11 in 17 Najvisega  
patenta razpisna pobudega krajskega ministarstva ob leta 1852 razpisali, dogovorno x mini-  
sterstvom notranjih del, darsiva in x najvisjo policijsko oblastino sledbe razkazalo,  
da se podobne oblasti podre in po tem razpisu:  
a) Ako se predvaca pokrajne okraje po št. 11 n. v. postavne razpisne pods-  
nega krajskega od leta 1852 dovoli v pokrajni okraji po hiasi krajski  
vsja to dovoli x x pokrajno okrajo kronovine, v kateri pokrajni krajski  
svoje stanovno predvaca, in se v more mskor na pobisno krajski-

109. Kraljina se razglasi razlozno za vse krajske okraje v katerih so  
Krajski ministarstvo je x razpisom ob 2. Maja 1857 št. 2307.  
ker so bile po pravevanju storjene, razpisna lega, tako je št. 11 in 17 Najvisega  
patenta razpisna pobudega krajskega ministarstva ob leta 1852 razpisali, dogovorno x mini-  
sterstvom notranjih del, darsiva in x najvisjo policijsko oblastino sledbe razkazalo,  
da se podobne oblasti podre in po tem razpisu:  
a) Ako se predvaca pokrajne okraje po št. 11 n. v. postavne razpisne pods-  
nega krajskega od leta 1852 dovoli v pokrajni okraji po hiasi krajski  
vsja to dovoli x x pokrajno okrajo kronovine, v kateri pokrajni krajski  
svoje stanovno predvaca, in se v more mskor na pobisno krajski-

Gustav Graf Chorinsky k. r.  
v. k. Hofrath.

Gustav Graf Chorinsky k. r.  
v. k. Hofrath.

## 4.

**Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 14. Maja 1857,**

**s katerim se razglša razlaganje zastran pravice, v pokrajni okoliji po hišah kramariti.**

Visoko c. k. kupčijsko ministerstvo je z razpisom od 2. Maja 1857 št. 8307, ker so bile po praševanju storjene, zastran tega, kako je §§. 11 in 17 Najvišjega patenta zastran pohišnega kramarjenja od leta 1852 razlagati, dogovorno z ministerstvom notranjih oprav, dnarstva in z najvišjo policijsko oblastnijo sledeče zavkazalo, da se podredjene oblastnije podučé in po tém ravnajo:

- a) Ako se prebivavcu pokrajne okolnije po §. 11 n. v. postave zastran pohišnega kramarjenja od leta 1852 dovoli, v pokrajni okoliji po hišah kramariti, veljá to dovoljenje zgolj za pokrajno okolijo kronovine, v kateri pohišni kramar svoje stanovitno prebivališe ima, in se ne more nikakor na pohišno kramarjenje v pokrajni okoliji druge kronovine razširiti.
- b) Pohišni kramarji, katerim to k dobrimu služi, kar §. 17 postave zastran pohišnega kramarjenja veljavnost, tudi v pokrajni okoliji in to tudi takrat po hišah kramariti, če bi njih pohiševansko pismo bilo samo za notranjo colno okolijo narejeno.

**Gustav grof Chorinsky l. r.**

c. k. poglavar.

## 5.

**Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 15. Maja 1857,**

**ki zadeva dovoljenje, prebivavcom okraja Auronzo v Beneškem poglavarstvu dano, da smejo popotovaje okna in kotle popravljati na Tiroljskem, Solnograškem, v Avstrii nad Anizo, na Štajerskem, Koroškem in Krajskem.**

Po razpisu visocega c. k. kupčijskega ministerstva od 4. Maja 1857 st. 901 je tajisto z ozérom na to, ker prebivavci Auronškega okraja v Beneškem pičle pridobke imajo in se že od nekdanj s tem pečajo, prebivavcom imenovanega okraja privolilo, okna in kotle v Tiroljski, Solnograški, Gornje-Avstrianski, Štajerski, Koroški in Krajski kronovini popravljati, pa v mestih in seliših ne, kjer imajo oknarji in kotlarji po obertnijskih postavah pravico za to.

Bolj natanjéne odločbe zastran tega se dajo posneti iz razpisa visocega kupčijskega ministerstva na c. k. poglavarstvo v Benedkah, ki je ob enem tukaj natisnjen.

Davka ali taks ne gre jemati od tacih ljudi v okrajih, v katerih si s tem zašlužkov išejo.

**Gustav grof Chorinsky s. r.**

c. k. poglavar.

## 4.

**Erlaß der k. k. Landes-Regierung für Krain vom 14. Mai 1857,**

mit einer Erläuterung über die Berechtigung zum Hausirhandel im Gränzbezirke.

Das hohe k. k. Handelsministerium hat mit dem Erlasse vom 2. Mai 1857 Zahl 8307 aus Anlaß vorgekommener Anfragen über die den Bestimmungen der §§. 11 und 17 des Allerhöchsten Hausirgesetzes vom Jahre 1852 zu gebende Auslegung, im Einverständnisse mit den Ministerien des Innern und der Finanzen und der obersten Polizeibehörde zur Darnachachtung und Belehrung der Unterbehörden Nachstehendes eröffnet:

- a) Wird einem Gränzbezirkbewohner im Grunde des §. 11 des Allerhöchsten Hausirgesetzes vom Jahre 1852 die Bewilligung zum Hausirhandel im Gränzbezirke erteilt, so erstreckt sich diese letztere Bewilligung lediglich auf den Gränzbezirk jenes Kronlandes, dem er seinen festen Wohnsitz nach angehört, und kann auf den Hausirhandel im Gränzbezirke eines andern Kronlandes in keiner Weise erweitert werden.
- b) Hausirer, welchen die im §. 17 des Hausirgesetzes ausgesprochene Begünstigung zukommt, dürfen in allen Kronländern, in denen das Hausirgesetz in Wirksamkeit ist, auch im Gränzbezirke, und zwar selbst dann hausiren, wenn ihr Hausir-Dokument nur auf das innere Zollgebiet ausgestellt sein sollte.

**Gustav Graf Chorinsky** m. p.

k. k. Statthalter.

## 5.

**Erlaß der k. k. Landes-Regierung für Krain vom 15. Mai 1857,**

betreffend die Bewilligung für die Bewohner des Bezirkes Auronzo im Statthaltereigebiete von Venedig zur Ausübung des Fenster- und Kesselflickens im Herumziehen in Tirol, Salzburg, Oesterreich ob der Enns, Steiermark, Kärnten und Krain.

Laut Erlasses des hohen k. k. Handelsministeriums vom 4. Mai 1857 Zahl 901 hat sich Hochdasselbe in Berücksichtigung der mißlichen Erwerbsverhältnisse der Bewohner des Bezirkes Auronzo im Venezianischen und der von Alters her bestehenden Gepflogenheit veranlaßt gefunden, den Bewohnern jenes Districtes die Ausübung des Fenster- und Kesselflickens in den Kronländern Tirol, Salzburg, Oberösterreich, Steiermark, Kärnten und Krain mit Ausschluß der Städte und jener Ortschaften, in denen sich gewerbmäßig befugte Glaser und Klempner befinden, zu gestatten.

Die nähern diesfälligen Bestimmungen sind aus dem beigedruckten gleichzeitigen Erlasse des hohen Handelsministeriums an die k. k. Statthalterei in Venedig zu entnehmen.

Eine Steuer- oder Taxabnahme von diesen Individuen hat in den Bezirken, in welchen sie ihrer Beschäftigung nachgehen, nicht einzutreten.

**Gustav Graf Chorinsky** m. p.

k. k. Statthalter.

**Razpis c. k. kupčijskega ministerstva na c. k. poglavarstvo v Benetkah,  
dan na Dunaju 4. Maja 1857, št. 901.67.**

Z ozerom na silno veliko revšinn prebivavcov Auronskega okraja in ker se že mnogo let s tem pečajo, spozna kupčijsko ministerstvo za dobro, uslišati prošnjo mnogih teh prebivavcov, ktero je c. k. poglavarstvo v svojem, na občno poglavarstvo naravnanim spremljavnem mnenju od 30. Avgusta 1856 št. 24290 podpéralo in po ministerstvu notranjih opravil z izrečnem priporočenjem tû-sem poslalo, namreč prebivavcom tega okraja dovoliti, da smejo okna in kotle (pouve) v Tiroljski, Solnograški, Gornje-Avstrianski, Štajerski, Koroški in Krajnski kronovini popotovaje popravljati, pa ne v mestih in seliših, v katerih prebivajo oknarji in kotlarji, kateri imajo po obertnijskih postavah pravico za to.

Za tako opravilo pa ima kresijska (delegacijska) oblastnija samo možkim, kateri imajo pošteno imé, posebne, samo za imenovano osebo, za eno leto veljajoče poverivne pisma s pridjano nemško prestavo dajati, v katerih morajo opravilo, za ktero, in kronovine, v katerih ima pravico tisti, kateri ima tako pismo, z gori omejneno vtlesnjavo, kakor tudi to natanjko izrečeno býti, da je v krajih, ktere v svojih opravkih obiskuje, dolžan, se najpervo pri ondašnji politični oblastniji ali soseskenem predstojništvu oglasiti in pozvedovati, ali sme s pogledom na pri tem izrečeno vtlesnjavo ondi svoje delo opravljati ali ne.

Vprašanje zastran tega, ali gre od tega davke jemati ali ne, se izročí ob enem dnarstvenemu ministerstvu.

Po tem ima c. k. poglavarstvo po upravni poti poskerbíti, česar je treba.

Naznanilne priloge se dajo nazaj.

Na Dunaju 6. Maja 1857.

**Luib 1. r.**

**Erlaß des k. k. Handelsministeriums an die k. k. Statthalterei in Venedig ddo. Wien am 4. Mai 1857 Nr. 901/67.**

In Berücksichtigung der höchst dürftigen Erwerbsverhältnisse der Bewohner des Bezirkes Auronzo und der geltend gemachten vieljährigen Gepflogenheit findet das Handelsministerium sich bestimmt, dem Bittgesuche einer großen Anzahl jener Bewohner, welches von der k. k. Statthalterei in dem an das General-Gouvernement gerichteten Einbegleitungsberichte vom 30. August 1856 Zahl 24290 unterstützt, und sohin im Wege des Ministeriums des Innern mit nachdrücklicher Verwendung hieher geleitet worden, eine willfahrende Folge zu geben, nämlich den Bewohnern jenes Districtes die Ausübung des Fenster- und Kesselslickens in den Kronländern Tirol, Salzburg, Oesterreich ob der Enns, Steiermark, Kärnten und Krain im Herumziehen mit Ausschluß der Städte und jener Ortschaften, in welchen sich gewerbsmäßig befugte Glaserer und Klempner befinden, zu gestatten.

Zur Ausübung dieser Beschäftigung sind, jedoch nur an männliche Individuen von gutem Leumunde, eigene, lediglich für das bezeichnete Individuum auf ein Jahr gültige Legitimationen mit beigefügtem deutschen Texte von der Delegation auszustellen, worin die Beschäftigung, wozu, und die Kronländer, in welchen der Inhaber mit der vorstehenden Beschränkung sie auszuüben berechtigt wird, so wie ferner dessen Verpflichtung genau ausgedrückt sein sollen, daß er an den Orten, die er zur Ausübung seiner Gewerbsverrichtungen besucht, sich zuvörderst bei der dortigen politischen Behörde oder Gemeinde-Vorstellung zu melden, und über die Zulässigkeit seines Gewerbsbetriebes daselbst mit Rücksicht auf die ihm hiebei auferlegte Beschränkung die erforderliche Auskunft einzuholen habe.

Die Frage der allfälligen Besteuerung dieses Erwerbszweiges wird gleichzeitig der Entscheidung des Finanzministeriums überstellt.

Hiernach hat die k. k. Statthalterei im administrativen Wege das Geeignete vorzukehren.

Die Berichtsbeilagen folgen zurück.

Wien am 6. Mai 1857.

Für die Richtigkeit:

**Luib m. p.**

Vertrag über die ... am 1. Mai 1827

Zur Ausführung der ...

Zur Ausführung dieser ...

Hiernach hat die ...

Die ... Wien am 1. Mai 1827

Für die ...